

71475/21



DISTRIBUIÇÃO GRATUITA N.º 94

— H O J E —

Papai bobo e filho bobo  
お腦の弱いほんほんの花嫁探し!



親バカ子バカ

監督 酒井欣也

天外・寛美の珍騒動!  
爆発的な人気をよんだ傑作喜劇待望の映畫化!

|| 入場五歳 ||

澁谷天外、藤山寛美、曾我廼家明蝶、伴淳三郎

北上彌太郎、環三千世、九條映子、北條喜久

Acompanha Complemento Nacional



くすりと化粧品は安くしんせつで  
ていねいな フジイ薬局  
DROGAS E PERFUMARIA  
聖市カンタレイラ街 149 (中央市場横角)  
電話 32-7274

フジイ薬局

御食事・御宴会には……

あらゆる設備の完備した

自慢の  
中華料理

上海飯店

を御利用下さい

SHANGHAI

Rua Conde do Pinhal, 74 São Paulo

Dr. Kitiro Kumagai

MEDICO

外科・内科・婦人科

医学士 熊谷吉郎

診察日 月・火・木・金曜日 午後三時より  
六時半まで、急病の場合は……

……電話七〇・五七一二（自宅）

聖市コンセレイロ・フルタード街九三番  
二階一八・九号室（羽瀨商会筋向い）

## Programa de Hoje

de 17 a 23 de Abril de 1961

Das 14 hs. Domingos e Feriados

das 12 hs. sessões corridas

• Complemento Nacional

§ TRAILER O Rei dos Pistoreiros

§ DRAMA Papai Bobo e Filho Bobo

休憩時間中、演奏されるレコードは  
コロムビア・キング・カリフォルニア  
ア：レコードであります。

松竹作品

親バカ子バカ

眼の壁、はつたり二挺拳銃、聖女と拳銃  
姫夜叉行状記、こつまなんさん、女の坂

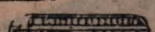
◆ 予告 篇

四月十七日より四月二十三日まで  
毎日十二時より上映しております

SHANGHAI

# Hotel IKEDA

ホテル池田



R. DOS ESTUDANTES. 134-140. FONE. 36-2720. S. PAULO.

毎水曜日の当館自慢のフエイジョアードとカレーライスをお忘れなく……

— BREVE —

## Jovens de Kyoto

女を描いては当代随一の吉村公三郎が、「偽れる盛装」  
「夜の河」につぐ京都ものとして十一年ぶりに松竹でメ  
ガホンを握る快心作！



岡田まり子、乙羽 信子、佐田 啓二  
河内 桃子、中村鷹治郎、高千穂ひづる

## 女の坂

京に生きる女の哀歎が全女性の感動をさそう！

## 親バカ子バカ

天野利平は立身出世して、今は天野医療器会社社長の地位にある。功なり名とげて、何不自由ない暮しであるが、ただ一つだけ心配事がある。それは利平四十歳の時、今は亡き妻との間に生まれた一人息子貫一のことである。純真な性質であるが、脳が弱く、今朝も、早くから地下室でロケットの玩具いじりに夢中、食事も犬の真似をするという変りかた。

そんな我が子に、父性愛は人一倍の利平は、貫一に配偶者でも與えたら少しはましになるかと、社内屋外と物色した。そんな時、会社へやつてきた重役北の娘豊子が、友人たちとキャンプに行く経費を、父にねだつてい

るのを聞いて、利平は豊子に一万円を與えて、貫一を連れて行つてもらつた。ところが、キャンプにいつた貫一は、ガールフレンドができるかもしれぬ、という、父の期待に反して、娘たちに子供あつかいにされ、水に溺れるやら、散々の体たらく。

そんなある日、社員岩井と、タイピスト宮田ゆき子が恋人同志と知らず貫一は、ゆき子の優しさに淡い恋心を抱き、そのことを利平と北にもらした。ゆき子が貫一の嫁に宿望されている、と聞いた岩井は失望するが、貫一と乳兄弟でもあり、母おせい、並びに自分天野一家に恩ある身故に恋を譲ろうとした。しかし

BOMBONIERE NITEROI

Rua Galvão Bueno, 61  
Telefone 37-7239

祝儀・佛事・御贈答用  
日本食料品各種、菓子類一切

ニテロイ菓子店

聖市ガルボン・ブエノ街六一番  
電話 37・7239

Banheiro Nomoto — Patente 82.992

聖市コンセルイロ・  
フルタード街六三四  
電話三四・一七五三



きつとお気に召す  
野本式  
風呂と風呂釜

Rua Cons. Furtado, 684 — Tel. 34-1753

— A SEGUIR —

## Os Rei dos Pistoreiros

アメリカカ賭りの伴淳を開む森繁、のり平  
三大喜劇スターの顔合せ!



森繁 久彌、三木のり平、伴淳三郎  
小坂一也、城山順子、ジェリ | 伊藤

= 入場五才以上 =

西部の拳銃王來たり人気爆発!  
ペテン興行は超満員で大慌て……!

はつたりニ挺拳銃

監督 福田晴一

LOJA NISHITANI

街様の百貨店

ロージャ・西谷

Rua Itapura de Miranda, 22  
Telefone 37-8983 — São Paulo

料亭 錦水

オズワルド・クルイス  
廣場近く



錦水自慢の「釜めし」  
を御試食下さい。

Rua Desembargador Elísio Guilherme, 123

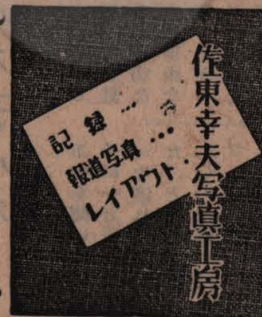
# ダオンポマード

ゆき子は死んでも岩井と一緒にになると眞劍そのもの、これを聞いた利平、北は止むなく断念した。ある日、父の代理で得意先の堀内病院増築祝賀パーティーに出席した貫一は、堀内先生のことを手遅れ先生などと放言。怒った堀内先生は天野利平は店を盗んだ男だ、と三十年前のことを暴露した。父と対決した貫一は、事の事実無根でもなさそうな父の返答に僕は前の社長天本未亡人を探し出し、父の贖罪をするのだ、と家出した。利平は、八方へ手を盡して探したが見当らず、涙を流して心配していると岩井から電話で、貫一は小学校の同級生近藤の世話になつて、天本未亡人を探しつつ、保険の外交をやっているとのことだった。もとより貫一に保険の外交が動まるわけは

なく、失敗すると今度はライメン屋をやり始めた。頑として家に戻ろうとしない貫一に利平は一計を案じ、急病と偽つて貫一つれもどしに成功、急ぎ見合をさせることにした。ところが、席上、貫一はその相手から、天本母娘が信州にいると聞き一人信州へ向つた。あとを追つた利平はアルプス高原で未亡人と再会、前非をわびたが、一方、貫一は未亡人を探すうちに谷底へ落ちてしまった。てつきり貫一が死んだものと利平等は貫一の葬儀を行うが、そこへ突然、貫一が姿を現わした。貫一の生還に驚喜した利平は、貫一のぞも通り持株の三分の一と重役の椅子を未亡人に興えることにした。かくて葬式は祝賀会に一轉、天野父子、天本母娘は勿論、みんな大喜びだった。

Reportagem

YUKIO SATO



Rua da Gloria 735

布地のお求めなら  
是非……

友へのプレゼントは傳統ある  
カーザス・ペルナン  
ブカナス製品を……  
布地専門の当店には  
他の追従を許さない製品が  
豊富にストックされております

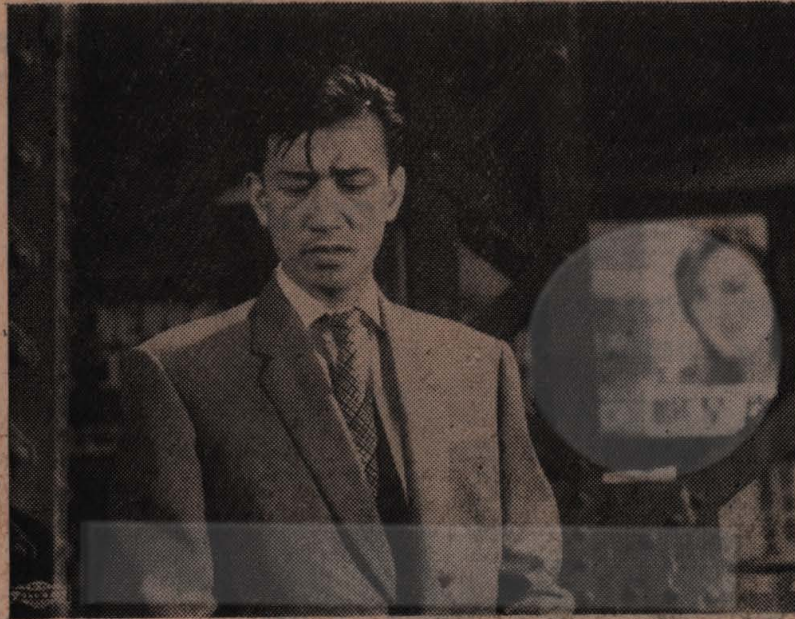
CASAS PERNAMBUCANAS

Onde todos compram

— BREVE —

# Parede Invisível

あの女も一味なのだろうか？ 弱味につけ込む巧妙な犯罪……  
そして殺人！ 死に追いつめられた会計課長は？



入場—十八才以上

眼  
の  
壁

監督 大庭秀雄  
原作 松本清張

佐田啓二、鳳八千代、高野真二、朝丘雪路、織田政雄、渡辺文雄

Acompanha Complemento Nacional

笛吹川を血に染めた戦国武田の興亡と  
貧農五代にわたる宿命！

笛  
吹  
川

霊峯富士を背景に、木下監督のメガホンが描く  
戦国合戦絵巻！

松竹大船が世紀の異色  
超大作として全世界に贈  
る問題作「笛吹川」(脚  
本・監督・木下恵介、原  
作・深沢七郎)は大船ス  
タジオのセット撮影を行  
ったあと、第一回の御殿  
場ロケを敢行、富士の裾  
野一帯に大規模な合戦場  
面を展開した。

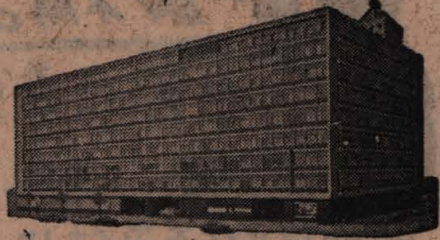
この作品では、川中島  
・長篠・天目山・三方ヶ  
原等、歴史上有名な戦国  
時代の九つの合戦が撮影  
されているが、その中で  
も最大のスケールをもつ  
三方ヶ原の合戦と、上條  
河原の合戦シーンがクラ  
ンクされ、話題を賑わし  
た。ヨロイものは今度が  
初めての木下監督は、

「史実にもとづいた往時  
の合戦を、そのまま再現  
して、戦場の恐ろしさを  
出したい」と意欲たつぷ  
り、一日に雑兵エキスト  
ラ二千、騎馬四百余頭を  
動員して、日本映畫史上  
最高のモブ・シトンに情  
熱のメガホンを傾け、武  
田対今川・徳川の戦国殘  
酷絵巻を十日間にわたり  
カメラにおさめた。

この作品は戦国時代、群  
雄割據の勢力争いの中で  
常に生活におびやかされ  
原作は歴史小説であるが  
いわゆる正史ではなく、  
傳説、あるいは民話風に  
当時の農民を浮き彫りし  
たもので武田氏に恩義を  
感じているもの、恨みを



# 大和證券



## 財産づくりは

### 投資信託で!!

母國經濟の發展はめざましいものがあります。が、その蔭に投資信託のすばらしい働きがあるのです。

五千元・一万円と皆さ  
まから投資信託へまか  
されているお金は現在  
五千億円以上です。こ  
の資金は株式や社債に

投資され、利益を生む原動力となつて居るので、そこから得た利益は再び加入者の皆様に分配されます。日本の經濟はますます發展が予想されますと共にヒノマル投資信託はあなたの財産を益々ふとらせます。

一カ年前に一口二コントで加入された方は、現在十割増の四・〇〇〇クルゼイロ以上になつて居ります。くわしい説明は左記へお尋ね下さい。

◆資料贈呈

# 大和證券

株式  
会社

取次店  
**宮本書店** 証券部

聖市コンセルイロ・フルタード街四五番  
電話三七・七九四八 郵函七三〇〇

ながら雜草のように執拗に生き抜いた百姓たちが主人公だが、「それは生活からにじみ出た反戦思想だつた」と木下監督は言う。

つても結局はいずれも裏切られて死んで行くといつた悲惨な物語である。主演は高峰秀子、田村高廣、他に小林トシ子、織田政雄、加藤嘉、井川邦子、川津祐介など。五月ごろ当館上映。カッツは「笛吹川」



◇紳士、淑女用洋服一切  
◇カミザリア洋品一切  
◇紳士用既製服一切  
最高の技術!  
最低の値段!  
便利な月賦!



グローリア洋服店  
宮川有光 共 営  
ガルボン・ブエノ街一三二番  
電話三七・一四二〇

お贈りには……  
是非お立寄り下さい。



聖市コンデ・デ・  
サルゼーダス街四七  
電話三七・三三八七

編みの 貴女の美しい夢を  
 季節になりました  
 不二式自動編物機  
 サービスステーションで年中無休、無料講習も開いております  
 Maquinas Ricot F.G.Y. Ltda.  
 RUA GALVÃO BUENO, 65 S. PAULO TEL. 35.2604  
 合資会社 不二電機



— BREVE —

Guerra e Humanidade 3.0 e 4.0 capítulo

脚色 松山善三  
 監督 小林正樹

人間の條件

近日封切予定!

第三部 望郷篇  
 第四部 戦雲篇

日伯人間に好評を博した第一部、二部に続いて三部、四部は  
 召集された梶の軍隊生活が中心となつて居るので女優群の参  
 加は乏しいが約二カ月の北海道ロケ総製作費二億七千六百万  
 円という大作にふさわしい膨大な日数と巨費を投じている。



仲代達矢、新珠三千代、佐田啓二

Acompanha Complemento Nacional

CREME - MODAN

モダンクリーム

